KOMISIJAS REGULA (ES) Nr. 635/2010

(2010. gada 19. jūlijs),

ar ko atklāj eksporta licenču piešķiršanas procedūru attiecībā uz sieru, kurš atbilstīgi dažām VVTT kvotām 2011. gadā eksportējams uz Amerikas Savienotajām Valstīm

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2007. gada 22. oktobra Regulu (EK) Nr. 1234/2007, ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus dažiem lauksaimniecības produktiem (Vienoto TKO regulu) [1], un jo īpaši tās 171. panta 1. punktu saistībā ar tās 4. pantu,

tā kā:

(1) Atbilstīgi III nodaļas 2. iedaļai Komisijas 2009. gada 27. novembra Regulā (EK) Nr. 1187/2009, ar ko nosaka īpašus sīki izstrādātus noteikumus par to, kā piemērot Padomes Regulu (EK) Nr. 1234/2007 attiecībā uz piena un piena produktu eksporta licencēm un eksporta kompensācijām [2], eksporta licences sieram, ko eksportē uz Amerikas Savienotajām Valstīm atbilstīgi daudzpusējās tirdzniecības sarunās noslēgtajos nolīgumos paredzētajām kvotām, var piešķirt saskaņā ar īpašu procedūru, ar kuru var izraudzīties vēlamos importētājus ASV.

(2) Šāda procedūra jāatklāj 2011. gada eksportam un jānosaka ar to saistītie papildu noteikumi.

(3) Importa pārvaldībai ASV kompetentās iestādes nošķir papildu kvotas, kas Eiropas Kopienai piešķirtas saskaņā ar Urugvajas sarunu kārtu, un kvotas, kas piešķirtas Tokijas sarunu kārtā. Eksporta licences jāpiešķir, ņemot vērā šo produktu atbilstību attiecīgajai ASV kvotai, kura aprakstīta Amerikas Savienoto Valstu Saskaņoto tarifu plānā.

(4) Lai eksportētu maksimālo daudzumu atbilstīgi kvotām, par kurām ir mērena interese, jāatļauj pieteikumi, kas aptver visu kvotas daudzumu.

(5) Juridiskās noteiktības un skaidrības labad ir jānosaka, ka šajā regulā paredzēto pasākumu piemērošana beidzas 2011. gada beigās.

(6) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Lauksaimniecības tirgu kopīgās organizācijas pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Produktiem, kuru KN kods ir 0406 un kuri uzskaitīti šās regulas I pielikumā kā produkti, kas eksportējami uz Amerikas Savienotajām Valstīm 2011. gadā atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 1187/2009 21. pantā minētajām kvotām, eksporta licences izdod saskaņā ar minētās regulas III nodaļas 2. iedaļu un šās regulas noteikumiem.

2. pants

1. Pieteikumus uz Regulas (EK) Nr. 1187/2009 22. panta minētajām licencēm (turpmāk "pieteikumi") iesniedz kompetentajām iestādēm no 2010. gada 1. līdz 10. septembrim.

2. Pieteikumus pieņem tikai tad, ja tajos ir ietverta visa informācija, kas noteikta Regulas (EK) Nr. 1187/2009 22. pantā, un ja ir pievienoti tajā minētie dokumenti.

Ja vienai un tai pašai produktu grupai, kas minēta I pielikuma 2. slejā, paredzētais daudzums ir sadalīts Urugvajas sarunu kārtas kvotā un Tokijas sarunu kārtas kvotā, licences pieteikumi var attiekties tikai uz vienu no šīm kvotām un tajos attiecīgajai kvotai jābūt norādītai, precizējot minētā pielikuma 3. slejā norādītās kvotas un grupas identifikāciju.

Regulas (EK) Nr. 1187/2009 22. pantā minēto informāciju iesniedz atbilstīgi šās regulas II pielikumā iekļautajam paraugam.

3. Attiecībā uz I pielikuma 3. slejā ar "Tokija-22", "Urugvaja-22", "Tokija-25" un "Urugvaja-25" apzīmētajām kvotām pieteikums ir vismaz par 10 tonnām un nepārsniedz attiecīgās kvotas pieejamo daudzumu, kas norādīts minētā pielikuma 4. slejā.

Attiecībā uz pārējām I pielikuma 3. slejā norādītajām kvotām pieteikums ir vismaz par 10 tonnām un nepārsniedz 40 % no attiecīgo kvotu pieejamā daudzuma, kas norādīts minētā pielikuma 4. slejā.

[1] OV L 299, 16.11.2007., 1. lpp.
[2] OV L 318, 4.12.2009., 1. lpp.

4. Pieteikumus pieņem tikai tad, ja pieteikuma iesniedzēji rakstveidā apliecina, ka nav iesnieguši citus pieteikumus attiecībā uz to pašu produktu grupu un to pašu kvotu un apņemas to nedarīt.

Ja pretendents iesniedz vairākus pieteikumus attiecībā uz to pašu produktu grupu un to pašu kvotu vienā vai vairākās dalībvalstīs, visus pretendenta pieteikumus uzskata par nepieņemamiem.

3. pants

1. Dalībvalstis piecu darbdienu laikā pēc pieteikumu iesniegšanas termiņa beigām paziņo Komisijai par katrā produktu grupā iesniegtajiem pieteikumiem un vajadzības gadījumā arī par I pielikumā norādītajām kvotām.

Visus paziņojumus, tostarp nulles paziņojumus, izdara, aizpildot III pielikumā iekļauto paraugveidlapu un nosūtot to pa faksu vai pa e-pastu.

2. Paziņojumā par katru grupu un vajadzības gadījumā par katru kvotu ietilpst:

a) pieteikuma iesniedzēju saraksts;

b) daudzumi, uz ko pieteicies katrs pieteikuma iesniedzējs un kas sadalīti pēc kombinētās nomenklatūras kodiem un pēc to koda atbilstīgi Amerikas Savienoto Valstu Saskaņoto tarifu plānam (2010. gads);

c) pieteikuma iesniedzēja izraudzītā importētāja nosaukums un adrese.

4. pants

Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1187/2009 23. panta 1. punktu Komisija tūlīt paredz licenču piešķiršanu un par to informē dalībvalstis līdz 2010. gada 31. oktobrim.

Dalībvalstis piecu darbdienu laikā pēc tam, kad ir publicēti katrai grupai un vajadzības gadījumā katrai kvotai noteiktie piešķīruma koeficienti, paziņo Komisijai daudzumus, kas piešķirti katram pieteikuma iesniedzējam atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 1187/2009 23. panta 2. punktam.

Šo paziņojumu izdara, aizpildot šās regulas IV pielikumā iekļauto paraugveidlapu un nosūtot to pa faksu vai e-pastu.

5. pants

Pirms licenču izdošanas un ne vēlāk kā 2010. gada 15. decembrī dalībvalstis pārbauda informāciju, kas paziņota saskaņā ar šās regulas 3. pantu un Regulas (EK) Nr. 1187/2009 22. pantu.

Ja atklājas, ka uzņēmējs, kam izsniegta licence, sniedzis nepareizu informāciju, licenci anulē un nodrošinājumu neatmaksā. Dalībvalstis par to nekavējoties paziņo Komisijai.

6. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Tā ir spēkā līdz 2011. gada 31. decembrim.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2010. 19. jūlijā

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
José Manuel BARROSO

I PIELIKUMS

Sieri, kurus atbilstīgi dažām VVTT kvotām 2011. gadā paredzēts eksportēt uz Amerikas Savienotajām Valstīm

Regulas (EK) Nr. 1187/2009 III nodaļas 2. iedaļa un Regula (ES) Nr. 635/2010

Grupas identifikācija atbilstīgi Amerikas Savienoto Valstu Saskaņoto tarifu plāna 4. nodaļas papildpiezīmēm		Grupa un kvota	2011. gadā pieejamais daudzums
Piezīme	Grupa		Kg
(1)	(2)	(3)	(4)
16	Bez konkrēta nosaukuma	Tokija-16	908 877
		Urugvaja-16	3 446 000
17	Zilais siers (*Blue Mould*)	17	350 000
18	Čedara siers (*Cheddar*)	18	1 050 000
20	Edamas/Gaudas siers	20	1 100 000
21	Itālijas tipa siers	21	2 025 000
22	Šveices vai Ementāles siers bez acojuma	Tokija-22	393 006
		Urugvaja-22	380 000
25	Šveices vai Ementāles siers ar acojumu	Tokija-25	4 003 172
		Urugvaja-25	2 420 000

II PIELIKUMS

Regulas (EK) Nr. 1187/2009 22. pantā prasītā informācija

Grupa un kvota, kas minētas Regulas (ES) Nr. 635/2010 I pielikuma 3. slejā

Grupa, kas minēta Regulas (ES) Nr. 635/2010 I pielikuma 2. slejā: .....

.....

Kvotas izcelsme: Urugvajas kārta: ☐ Tokijas kārta: ☐

Pieteikuma iesniedzēja nosaukums/adrese	Produkta kombinētās nomenklatūras kods	Pieprasītais daudzums kilogramos	ASV Saskaņoto tarifu plāns	Izraudzītā importētāja nosaukums/adrese
	Kopā:			

III PIELIKUMS

Regulas (ES) Nr. 635/2010 3. pantā prasītā informācija

Grupa un kvota, kas minētas Regulas (ES) Nr. 635/2010 I pielikuma 3. slejā

Grupa, kas minēta Regulas (ES) Nr. 635/2010 I pielikuma 2. slejā: .....

.....

Kvotas izcelsme: Urugvajas kārta: ☐ Tokijas kārta: ☐

Nr.	Pieteikuma iesniedzēja nosaukums/adrese	Produkta kombinētās nomenklatūras kods	Pieprasītais daudzums kilogramos	ASV Saskaņoto tarifu plāns	Izraudzītā importētāja nosaukums/adrese
1.					
		Kopā:			
2.					
		Kopā:			
3.					
		Kopā:			
4.					
		Kopā:			
5.					
		Kopā:			

IV PIELIKUMS

Piešķirtās licences saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1187/2009 23. pantu

Grupa un kvota, kas minētas Regulas (ES) Nr. 635/2010 I pielikuma 3. slejā	Kvotas izcelsme	Pieteikuma iesniedzēja nosaukums/adrese	Produkta kombinētās nomenklatūras kods	Pieprasītais daudzums kilogramos	Izraudzītā importētāja nosaukums/adrese	Piešķirtais daudzums (1) kilogramos
	Urugvajas kārta ☐					
	Tokijas kārta ☐					
			Kopā:		Kopā:	
	Urugvajas kārta ☐					
	Tokijas kārta ☐					
			Kopā:		Kopā:	
	Urugvajas kārta ☐					
	Tokijas kārta ☐					
			Kopā:		Kopā:	

(1) Izlozes kārtā piešķirtos daudzumus sadala starp atsevišķiem KN kodiem proporcionāli pieprasītajiem attiecīgā KN koda produkta daudzumiem.